

The VOXAIR

Vol. 46, Issue 22

17 Wing Winnipeg / 17e Escadre Winnipeg

December 9, 1998 / FREE

Inside this issue of

The VOXAIR

1.3M LBS OFF - LOADED ... 3

13 members of 17 Wing help with humanitarian supplies in Honduras.

QOL PAYS OUT 6

\$1.4M to be spent by March 99, on quality of life improvements at 17 Wing.

\$200 THANK YOU 7

September and October winners of the new 17 Wing Appreciation Award receive recognition... and cash.

HIGH HOPES 11

Two 2PPCLI members will spend four days, 30' in the air, to help raise funds for Christmas hampers.

Mona Lisa Florist
Florist & Wedding Specialists

15% OFF
to all military personnel
20 years of quality service to our Canadian soldiers.
Same Day Delivery Guarantee.
City & World Wide Delivery.

VISA & Mastercard
Phone orders welcome
1724 Corydon Ave. Winnipeg

489-3054
1-800-880-0322 (Canada & US)

Merry Christmas

Seasons Greetings



From the Wing Commander

Photo by Cpl Leboeuf, Wing Imaging

For most members of 17 Wing, the holiday season means a well-deserved break after 12 months of hard work. I would like to take this opportunity to thank you all for your hard work, devotion and profes-

sionalism over the past twelve months. For many of you, the winter break is a time to spend with your loved ones. The support and encouragement our families provide are vital to the 17 Wing community. They are often the ones who feel the most pressure from the requirements of your service to Canada. This was especially true in 1998 as 17 Wing was extremely busy with a variety of operations that kept a number of our members away from their families for many weeks at a time.

This year was a milestone in 17 Wing's history as we saw our first deployment as a unit with Operation Determination. During this deployment to Kuwait, which involved nearly 100 members from the Wing, 435 Squadron completed their first air to air refueling mission in an operational environment since they took on this additional role in 1992. Other operations that involved 17 Wing personnel included Ops Recuperation in Quebec and Eastern Ontario, Sarno in Italy and Central in Honduras, to name a few.

I ask you to give a special thought for the almost fifty members of 17 Wing who will be serving Canada around the world during the holiday season. I am sure everyone can relate to the hardship of spending this time of year away from loved ones.

I would also like to ask you to remember the members of the Canadian Forces who lost their lives this year. Holidays are difficult times for families who have recently suffered a loss and it is important for us as a military community to ensure that they receive the support they deserve.

The New Year marks the 75th anniversary of the Air Force; it is a year that will hold many challenges for us. The base will play host for nearly 1200 athletes competing in the Pan American Games next summer and this event will impact nearly every member of 17 Wing to some degree. The Wing will also continue to prepare for the year 2000, and the special challenges that January 1, 2000 will bring.

To all military and civilian personnel of the 17 Wing team and to their families, let me offer my best wishes for some well deserved time off and a happy, healthy start to the New Year.

SHELL FOOD STORES
MEGA MILES **BONUS AIR MILES**
VALID UNTIL DECEMBER 31, 1998
BRUSHLESS ULTIMATE CAR WASH ... \$5.49 with gas purchase
CLEAN PLUS CAR WASH
2501 Portage Avenue
Winnipeg, MB R3J 0N8
Phone: (204) 837-2842
PHIL HILL, Manager
31 Osborne Street
Winnipeg, MB R3L 1Y1
Phone: (204) 475-6148

VANITY HAIR studio
(204) 831-5535
2369 Ness Ave.
Winnipeg, MB R3J 1A5
Mon., Tues., Fri. 9-6
Wed., Thurs. 9-8
Sat. 9-5

The VOXAIR

Following the Canadian Forces

OFFICE HOURS
MON. to FRI. 0815 - 1100 hrs
(DEADLINE DAY FRIDAY)

HEURES DE BUREAU
LUNDI à JEUDI de 8h15 à 11h00

TELEPHONE
889-3963 / FAX 885-4176

Telephone-answering system operates remainder of week
Repondeur automatique pour le reste de la semaine

Editor-in-Chief/Rédacteur-en-chef
LCol R.J. Palmer
(204) 833-2500 Ext 5281

Managing Editor/Directeur-Gérant
Maj Cheryl Walton-Simm
(204) 833-2500 Ext 5221

Office Manager
Maureen Walls
(204) 889-3963

Office Assistants
Lola Brooker
Carole Morey

Accounts Receivables/Payables
Sgt Mark Simm

Production
Networks Design Group (204) 825-2371

Systems Coordinator
Sgt Bill Sprout (204) 889-3963

Advertising Sales
Mr. Jim Holland (204) 832-0115

Printed By
Pembina Printing Ltd. (204) 325-4771

VOXAIR is the unofficial Service newspaper of 17 Wing Winnipeg and is published every two weeks under the authority of the Wing Commander, Col. T. F. Watt. Opinions and views expressed do not necessarily reflect those of the Editor, the Wing Commander or the Department of National Defence. The Editor reserves the right to edit or reject any editorial or advertising material. We will not be responsible for any loss or damage to any advertiser or 3rd party resulting from the failure of an advertisement to appear in any of our editions or from any error or omission in any advertisement which is published.

Correspondence should be addressed to:
VOXAIR, 17 WING WINNIPEG, PO BOX 17000
STN FORCES, WINNIPEG MB R3J 3Y5
E-MAIL: voxair@vulcan.achq.dnd.ca

VOXAIR est le journal non officiel de la 17e Escadre Winnipeg et est publié avec la permission du Commandant de l'Escadre, le colonel T. F. Watt. Les opinions et les points de vue qui y sont exprimés ne sont pas nécessairement ceux de l'éditeur, le Commandant ou le ministre de la Défense nationale. L'éditeur réserve le droit de modifier ou refuser la publication d'un article ou d'une annonce publicitaire. Ce plus nous ne sommes pas responsable pour perte ou dommage envers un annonceur ou un tiers par suite de non-publication d'annonce dans nos éditions, d'erreur ou d'omission dans les annonces qui sont publiées.

Toute correspondance doit être adressée à:
VOXAIR, BFC WINNIPEG, CP 17000 SUCC
FORCES, WINNIPEG MB R3J 3Y5
E-MAIL: voxair@vulcan.achq.dnd.ca

This newspaper is printed using environmentally safe inks.
Ce journal est publié en utilisant des encres qui ne nuisent pas à l'environnement.

DEADLINE 8 JAN 98
DATE DE TOMBÉE 8 JAN 98
NEXT ISSUE 20 JAN 98
PROCHAINE ÉDITION 20 JAN 98

Please ensure name and unit appear on the back of any photographs submitted for publication in The Voxair. The Voxair does not guarantee the return of photographs which do not bear name and unit on back.

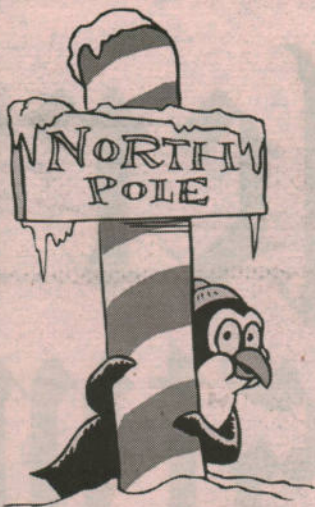
Publications Mail Registration No. 1725

VOXVIEWS

It's starting to look a lot like Christmas

...or is it?

By Major CM Walton-Simm
Managing Editor



Who would have thought it possible two years in a row here in Winnipeg? No snow by the 1st week of December! Not that there is anything wrong with it. But many people (myself excluded) love to see some fluffy white stuff around the festive season. With the snow fall of December 4th, the odds are we will have a white Christmas but I'm sure enjoying the milder climes right now and the possibility of another short winter.

It's hard to get into the Christmas mode in the midst of all this wonderful weather. But as the festive season fast approaches we all move into hyper gear, completing unfinished work projects before the holidays, buying, wrapping and shipping those Christmas gifts and planning for the holidays. In addition, Christmas is a time for sharing and it's an opportunity for us at the Voxair to thank all of our readers, contributors, advertisers and supporters for the input that is the Voxair's 'raison d'être'.

The staff at the Voxair work hard to produce a military community newspaper that captures the spirit of its readers, keeping all informed on both local and national stories that relate to our

readership. Article submissions have improved over the past year both in quality and quantity and we are hoping that this will carry over into next. A new schedule has been sent to all 17 Wg units encouraging at least one annual article from each unit and providing some helpful hints for preparation of text, graphics and photos. New ideas, work related articles, photos and information are always welcome. We are still looking for more articles from military dependents in the form of anecdotes, experiences, general interest or whatever your imagination renders (we reserve editorial rights of course). More Letters to the Editor would also help see things from a different perspective and find out what is on your mind these days. So put those thinking caps on, put pen in hand and share some of your ideas!

For the Voxair staff, Christmas means family gatherings, Santa Claus and only one issue, so we get a bit of a holiday too. As Managing Editor of the Voxair, I'd like to take this opportunity to thank the staff for their hard work and dedication throughout this past year and wish them and you, the readership:

SEASONS GREETINGS!

Christmas Greetings

To all members of 1 Canadian Air Division & the Canadian NORAD Region

The holiday season is rapidly approaching and, for many of us, this means family celebrations and the chance to gather with friends and relatives to share in the simple joy of being part of each other's company. Of course, some of us will not have this opportunity, particularly those serving abroad, in isolated posts or otherwise not able to be home for the holidays. While my thoughts at Christmas are with all members of the Air Division, my wife joins me in offering special wishes to those of you who are part of this latter group. To you, our heartfelt thanks for your sacrifice and our hopes that you will be able to at least share some joys of the season with family and friends via long-distance or the internet.

This is a time of year when most of us tend to reflect on the year gone by and to think about the future. For the Canadian Forces, looking back, it is hard to believe a year could be busier. Indeed, things started shortly after the new year with an ice storm that struck Ontario and Quebec, prompting the largest peacetime deployment of CF personnel in our history. The dedication of all CF personnel, Regulars and Reserves, as well as DND civilians was extraordinary and very much appreciated by those directly or indirectly affected.

Throughout the year, your professionalism and competence has been acknowledged here and abroad. You have provided military support to NATO and to our army colleagues in Bosnia as part of Operations ECHO and PAL-LADIUM. You provided much-needed humanitarian support to the people of Honduras and Nicaragua during Op CENTRAL (and are still doing so). In Op SARNO, when parts of Italy were buried by mountains of mud, you responded on minimum notice to help dig them

out. When Swissair 111 crashed off the coast of Nova Scotia, you were there to assist - an endeavour I know will affect many of you for years to come. Whether helping to deter Iraqi aggression in the Persian Gulf as part of Op DETERMINATION as part of 435 Squadron's Kuwait Detachment or serving aboard HMCS TORONTO or HMCS OTTAWA doing maritime interdiction operations in the same area, you responded quickly, professionally and affectively when our Government called.

In the meantime, 1 CAD/CANR personnel have also continued to provide for the defence of North America, working with our USAF partners as part of the NORAD alliance or with the United State Navy and Army under other international arrangements. You have also given selflessly to carry out search and rescue operations across Canada, saving countless lives in the process. And, in the case of Rescue 305, you have also paid the ultimate sacrifice to carry out the SAR mission "so that others may live".

In short, each of you can be proud of the work you have accomplished over the past year. Certainly, I can assure you that your efforts have enhanced Canada's reputation abroad as well as the quality of life for your countrymen at home. I believe I speak for all Canadians when I offer you heartfelt thanks for your outstanding achievements and selflessness in the performance of your important duties. Well done to all!

Of course, I am sure that next year will also bring its fair share of challenges - those we already know about, like Y2K for example;



and those we can't foresee, like the ice storm of last winter. While I don't know what the future will bring in terms of new taskings, based on my experience to date I know I will be able to continue to count on continued performance and devotion to duty from our air force family - Regulars, Reserves and civilians alike. My wife, Sharron, joins me in offering you and your families sincere best wishes for the holiday season and our wishes that 1999 will bring you much health, happiness and prosperity!

Major-General L.C. Campbell
Commander 1 Canadian Air Division/
Canadian NORAD Region

JOHN W. BARBER B.A., LL.B.
Attorney - Mediator - Notary Public

Legal Services

Wills & Estates * Real Estate * Family Law
(Real estate fees conform to CF Relocation Guidelines)

Mediation Services

"Resolve disputes by mediation, not litigation"



BARBER LAW OFFICE 3651 Roblin Blvd. 949-3240

Gordon Moore, B.A., CDI
Independent Investment Planning

▲ Registered Retirement Savings Plans (RRSPs)
▲ Guaranteed Investment Certificates (GICs)

▲ Educational Savings Plans
▲ Mutual Funds
▲ Strip Bonds
▲ Insurance

229 - 530 Century Street
Winnipeg, Manitoba R3H 0Y4
email: gordwmoore@aol.com



(204) 988-1194

MFR C

THRIFT SHOP

Bldg. P12
347 Doncaster Street
(directly across from MFR C)

Tuesday 6 - 8 p.m.
Thursday 1 - 3 p.m.
Saturday 10 a.m. - 3 p.m.

Volunteers Needed
Open an Account
Material donations accepted

Their heeeree...

Blue & Green Boxes

By Capt Cathy Sherman, Community Health Office

Blue and green should never be seen...unless they are part of 17 Wing's commitment to being an environmentally supportive military base. Some of you may have already received your recycling containers. The remainder are due to be distributed shortly.

The East side row-housing units are able to partake in "animal proof" recycling and the west side PMQs have containers which match La Nina's current preservation of the grass.

Everyone is encouraged to reduce, reuse, recycle and rethink the amount of household waste your family generates.

Sincere appreciation is extended to all individuals who have been instrumental in this initiative. *Happy recycling!*



SUMMIT securities ltd

Operation Central

17 Wing lends helping hand to Honduras' humanitarian relief



Members of the original deployment: (L-R) Front row: Sgt Etmanski, Pte Pomerleau, Cpl Menard, Capt Manson, MCpl Marin and Cpl Walsh. Back row: Cpl Sweet, Cpl Hrycyk, Cpl Toutant, Maj Boucher, Cpl Maddigan, Cpl Carlson and Cpl Scott.



Members of 17 Wing's 1 Air Movements Squadron off-load Humanitarian Aid food from an AmeriJet 727.

Point of contact for photos and article is Maj Boucher, 1 AMS

Eleven members of 1 Air Movements Squadron and two Vehicle Techs from 17 Wg/EME deployed to Honduras as part of OP CENTRAL on 8 November 1998. The mission for these pers was to off-load the Disaster Assistance Response Team's

(DART) equipment as well as off-load Humanitarian Relief supplies from Canadian, American and other foreign aircraft. From 8 - 15 November, over 1.3 million pounds of freight was off-loaded.

There are now currently eleven 17 Wing

personnel remaining in theatre for the 40-day mission. Capt Manson, 1 Air Mov Sqn, leads a team of eight 1 Air Mov Sqn MAMS personnel and two EME Vehicle Techs. In addition, MCpl Kevin Torfason, 1 Air Mov Sqn, is part of 427 Sqn's heli-

copter detachment, in charge of helicopter slinging operations.

All 17 Wing personnel should be proud of the tremendous work this group is doing under severe heat, rain and mud.

'Christmas Flight' CD on sale now

Just a reminder to all that The Band of 1 Canadian Air Division has a new Christmas CD on sale at various locations. The CD, entitled 'Christmas Flight', has a variety of musical selections on it from traditional Christmas tunes to Big Band vocal arrangements of favourites such as Happy Holidays and Jingle Bells. All of the proceeds from the sale of this CD will be donated to the Military Family

Resource Centre, specifically to the 'Youth and Children's' programs.

You can pick up your CD for \$15.00 at the 1 Canadian Air Division Kitshop in the 1 CAD HQ Building, at the Westwin Community Centre on Whyte world Ave, at the MFRC office

at 350 Doncaster St, at the Wing Public Affairs Office in the 17 Wing Headquarters Building or by calling the band at 833-2500 ext. 5182.

Thanks for your support and have a Merry Christmas.



- Buying or Selling?
- Military Specialist
- Free Air Miles
- Call Me (24 hrs.)



Helen de Paiva
Realtor
25 Years Service
Master's Hall of Fame

Business: (204) 987-2121
FOX: (204) 987-2129

Century 21
Carrie Realty Ltd.

HUGE SAVINGS

BUY NOW • BUY RIGHT
*** 1 YEAR WARRANTY ***

Pre-Owned Automobile
Mega-Store


SHOP THE BIGGEST
ON THE REGENT STRIP!

823 REGENT AVENUE
CALL 224-0636 OR
1-800-644-0955
CALL NOW FOR FREE CREDIT CHECK
DON'T DELAY! OAC

'96 GMC 4x4

Must Come & See


Just 40,000 kms. Well equipped. Beautiful condition.



'92 GMC SLE 4x4

Low KMS


Stepside, fully loaded, lift kit & much more. Call for credit check today.



'97 GMC SLE 4x4

Call In

Extended cab, fully equipped. Very clean.



100'S, 100'S & 100'S MORE TO CHOOSE FROM
BANK PAYMENTS - NO MONEY DOWN - CALL NOW

'96 Explorers 4x4

From \$19,995

7 to choose from. Fully loaded, immaculate.



'97 Dodge Caravan SE

Priced well below market

7 passenger, dual sliding doors, maroon. Fully loaded.



'97 Ford F-150 XLT 4x4

Fully Loaded

Stepside with Dynatech package...Need we say more?!





RONALD HABING

Barrister & Solicitor

Serving the needs of the military community for 20 years & counting.

- Real Estate & Mortgages
- Family Law
- Wills & Estates
- Business Law

R. HABING & ASSOCIATES

• 2643 Portage Avenue •

• Phone: (204) 832-8322 • Fax: 832-3906 •

Having a 'blast' with EVIGS training

By MCpl Paul MacIntyre
Anti-Armour Platoon, 2PPCLI

The Second Battalion Princess Patricia's Canadian Light Infantry has wrapped up its Fall Primary Combat Function (PCF) courses. Included this year for the first time were three serials of the Eryx Basic Gunners' Course. With a range from 50 to 600 metres and the ability to defeat all known armour, the Eryx short-range anti-armour missile system is the newest anti-tank weapon system adopted by the Canadian Forces.

The Eryx Basic Gunners' Course includes classes on technical data, missile and system operation, handling drills and the Eryx Video Integrated Gunnery Simulator (EVIGS). Most of the course schedule was dedicated to

EVIGS training with each gunner firing over 300 missions to qualify as an Eryx Gunner.

During these sessions, proper holding, aiming, and firing drills were essential to proper tracking and engagement of the target, application of which will ensure a high first round hit probability.

The Eryx Basic Gunners' Course culminated with an impressive live fire shoot. On the 22nd of September, 24 gunners deployed to CFB Shilo for a live shoot at the end of which there was no doubt that the Eryx system is definitely a lethal threat to any armoured adversary.

Due to the excellent instruction received during the course, the gunners achieved 15 hits, 8 misses, 1 malfunction, and all three Badger target systems returning home unscathed by errant rounds.



Left: Pte Gater and Murray ready to fire.



Coming up a little short.

Photos provided by 2PPCLI

Holiday Worship schedule

ROMAN CATHOLIC

3rd Sunday of Advent.....12 Dec 1630(N), 13 Dec 0900(N), and 1100(S)
4th Sunday of Advent.....19 Dec 1630(N), 20 Dec 0900(N) and 1100(S)
24 Dec 98.....Children's Mass, 1800(N)
24 Dec 98.....2000(S) 27 Dec 98.....0900(N), 1100(S)
25 Dec 98.....1100(S) 31 Dec 98.....1630(N)
26 Dec 98.....1630(N) 01 Jan 99.....1100(S)

PROTESTANT - North Side

20 Dec 98.....Padre Busch 24 Dec 98.....Padre Sparks
24 Dec 98.....Padre Merriman 2000 Holy Eucharist
1800 Family Service & Baptism 27 Dec 98.....Padre Sparks

Greetings all

Here I am writing from Menlo Park, California. For the last 15 years, the Chaplaincy has sent a military priest to Vatican II Institute. I must say the weather is lousy, the meals are dreadful and there is no snow to write home about...otherwise I am just surviving! I wish to take this opportunity to wish everyone a very happy and blessed holiday. This is the time to spend with friends and family. Most Americans use Thanksgiving holiday as their favorite time to gather the kin together, to rejoice in just being alive, to breath the good air. In Canada, we tend to use Christmas as that time of rejoicing and celebrating with neighbors and family. So be good to each other and to yourself. Enjoy the wonders of the season. Speak well of your neighbor and be as generous as you can to those in need. See you all in 1999.
Father Joe Maclean

CANADIAN FORCES Community College Network

COMMERCIAL GARDENER

CERTIFICATE PROGRAM

A Distance learning opportunity from ALGONQUIN COLLEGE

One of the trends that I have seen recently, is the desire to get back-to-the-earth, from more families growing small vegetable or herb gardens, to the increase in horticultural based small businesses.

Now there is a college program for those who might wish to gain employment in the Garden Centre industry or gain the knowledge and skill to start your own nursery. The 18 credit Commercial Gardener Certificate program is now available from Algonquin College by correspondence. And better yet, the courses are really geared to northern gardeners. So even if you don't want to get a job in the industry, there will be lots of valuable information that applies directly to those of us facing the challenges of Canada's climate and variable geography.

The program will provide a basic understanding of horticulture science, along with an extensive plant material list. The plant material courses will cover hardy plants suitable from zones 2 (brrrr) through 5 with a few representatives from zone 6.

The first two subjects are prerequisites for all the others. They are: Basic Botany, and Soils and Its Properties. Completing these allows students to continue to pick subjects like Hardy Perennials for Gardens, Annuals for the Garden, Evergreen Trees and Shrubs or Deciduous Trees for the Landscape. And there are many more.

Students are allowed six months to complete any subject by correspondence. After registering, you receive a home study kit, assignment requirements, and a tutor who will provide assistance when required. Most courses also include a final examination that is usually written at the college. Arrangements for special locations can be negotiated for students not able to get to the campus.

Contact your local CFCCN Coordinator
Catherine Mayor 833-2500 ext. 5115

Education Brightens Your Future!

Professional & Business Directory

The ARGUS Hobby Shop

(Overlooking Runway 36)

- Decals
- Vacu-forms
- Magazines
- Miniatures



- Model Kits
- Books
- Games
- Paints

Telephone: (204) 837-7677

5-2082 Ness Avenue, Winnipeg, Manitoba R3J 0Z3

NEMY, BROWN & CO.

Barristers Solicitors Notaries

John C. Brown, B.A., LL.B.

Jack M. Rabkin, B.A., LL.B.

200-2727 Portage Avenue (Courts of St. James Shopping Centre)

Phone: 888-8890

RUTLEDGE & DYKER

R.F. RUTLEDGE, B.A., LL.B. --- A.L. DYKER, B.A., LL.B.

COUNSEL -- A.I. UNGER, B.A., LL.B.

COUNTRY CLUB PLAZA

310-3025 Portage Ave. 888-3204 Fax: 837-3638

BALDWINSON AGENCIES

Rec Centre (Whytefold Rd.)

Autopac 889-2204

BROTMAN & CRAMER

LAWYER • NOTARY • ALL SERVICES •

FREE PARKING

707 - 1661 Portage Ave., Winnipeg R3J 3T7

ACROSS FROM POLO PARK

Ph. 786-8900

Fees conform to ERS guidelines

THIS SPACE

COULD BE YOURS

Call the Voxair Office at 889-3963

It's a hard life

By MCpl E.J. Davidson
Wing Food Services

After being an alternate to the alternate, I finally got to go on the Canadian - New Zealand exchange visit. "Lookout New Zealand - here I come." Baggage weigh-in on September 13th, who would have thought that shorts and bathing suits, could weigh so much. It was a difficult trip, stopping in San Francisco for a day and a half followed by a day in Hawaii, before finally arriving in Whenuapai, Auckland, NZ.

I was met by my host, Cpl Vincent Binding, who showed me the area and got me settled in transient quarters. Two of the chefs were kind enough to loan me a TV and a Ghetto blaster, which came in very handy.

During my two month holiday, (oops - deployment) I had the pleasure of working with the kitchen staff learning their trade skills and management systems

(yes, even the #@%#@! FMAS). They have some very interesting menu choices like pumpkin soup, hamburgers with beets and a lot of curry dishes. Seriously though, I found their overall menu and trade skills quite impressive and very compatible to ours.

After having worked with the Air Force staff, it's a shame to know that the last Air Force Kitchen with military staff, will be out-sourced to civilian contractors as of July 99. Unlike the CF, the option of an internal bid does not exist, yet the present staff remains highly dedicated to their work.

One of the many highlights of the exchange, was the Remembrance Day Services that the Canadian contingent organized. It was well supported by members of the NZ Air Force, Army and Navy, as well as the RSA (Retired Services Association). In NZ their equivalent to Remembrance Day is

Anzac Day which is celebrated in April. 'Moose milk' has now become legendary in NZ. The following day we were invited to attend a birthday party at the RSA for a member who had received the French Medal of Valour this year for his service in WWI. It was his 101st birthday, and yes no wheel chair for him, thank you very much.

Well, that's the short and long of my visit. The exchange program has enabled me to see the advantages of our system and an insight on how to improve things as well as meeting many interesting people and a different culture. I found the NZ Air Force to be subjected to the same trends as the CF in cutbacks to personnel, bases, and of course budgets. When all is said and done, as much as I enjoyed the exchange, I'm glad to be back where I belong. By the way where is the snow?

Whole Life Workshop...

By Lt(N) Dynes

The Whole Life Workshop is a new angle on our provision of lifestyle programs designed to give you tools to enhance your personal situation. The new angle is...we want to know what you want!

The pilot project took place on 27 Nov at the Recruiting Centre, and a workshop will be given to 17 Med Sqn in January.

Catalogues will be provided to unit supervisors. The supervisors should assess needs of their units, but also ask personnel from all levels for input. The catalogue lists topics available, and the unit collectively decides which topics are applicable: maybe none, maybe all. The unit also negotiates dates, timings and location with the workshop coordinator. Childcare, for very low cost, and

refreshments are available as well. Examples of topics include conflict management, communication skills, stress management, "hot topics" in nutrition such as herbal medicines, nutraceuticals, sports supplements, home security, budgeting and more! Also, if the unit wants a topic not listed in the catalogue, the workshop coordinator will make every effort to provide it. It may be possible to

have the workshop in conjunction with other unit specific mandatory training, if this setup will be of benefit to the unit.

Further information is available through Lt(N) Donna Dynes (5780) or Capt Roland Thompson (5247). No matter what your rank or position, you can be a positive health influencer! Encourage your unit to participate in the Whole Life Workshop!

SECOND CAREER!!

the Commissionaires

EX-Service personnel are invited to apply for membership with

Manitoba Division
Canadian Corps of Commissionaires
942-5993
301- ONE Wesley Avenue R3C 4C6

Over 12,000 members in Canada

Congratulations



Above: Capt L.C. Harding accepts both his Captain's rank and commission upon CFR. Helping him adjust to the weight of those gold bars are LCol S. R. Lescoutre, A/A4AE, and Capt L.A. Mahon, Flt Comd 1 CAD/CANR HQ AR Flt.
Photo by Cpl Rob LeBoeuf

Below: Newly-promoted Sgt D.L. Gadoury is presented his third hook by Col J.M. Westrup, A1 Pers. Congratulations!
Photo by Cpl Rob LeBoeuf



DOMENICA'S UNISEX HAIRSTYLING

- Military Cuts & Flat Tops...\$6
- Colour & Cut...\$28
- Children's Cuts...\$6 - \$8
- Facial Waxing...\$7
- Perm & Cut...\$34
- Frost & Cut...\$34
- Ladies Cut...\$12
- Ear Piercing...\$10

885-3665 or 832-6978 North Side

HOURS: MON & TUES 9 am - 6 pm
WED TO FRI 9 am - 8 pm
SATURDAY 8:30 am - 6 pm

2255-G NESS at Whyteford Rd. in the Ness Family Food Mall

DOMENICA'S FLORAL DESIGN

DAILY SPECIALS

Specializing in all your Wedding Needs 15% OFF Brass Arc & Candelabra, Wedding Invitations

FRESH FLOWERS & PLANTS FOR ALL OCCASIONS

CITY WIDE DELIVERY Delivery to Churches, Hospitals, Funeral Homes & Military Base

885-3665 OR 832-6978
2255-G NESS (in the Family Food Mall)

Winnipeg's Newest Honda Store

Birchwood HONDA WEST

UNICITY MALL

PORTAGE AT THE PERIMETER

3690 Portage Avenue • 888-2277

Nobody sells as many Hondas as Birchwood

Accord "Demo" Clearance on now!

1998 Accord Coupe LX

\$22,988 plus freight and PDI

Special Military Purchase Price Available
Call Glen Tamoto Store Team Leader
Includes all immediate family members

17 Wg QOL expenditures

Article submitted by the Quality of Life Working Group

Quality of life funding can be a very controversial topic. Personal values and expectations are different for everyone. At times over the past year the term 'Quality of Life' has been used so frequently people are beginning to think that it is only a buzz-word.

There is no denying that there are grave situations that need attention and improvements within the

CF. The recently released SCONDVA report identifies a number of these concerns. Although topics such as pay, conditions of PMQs, funding for training and TD are all very valid concerns, they must be (and are being) addressed at a national level.

Out of deep concern for the welfare of his personnel, the former Chief of the Air Staff (CAS), LGen DeQuetteville directed that all Wings dedicate a percentage of

their O&M to quality of life issues. This undertaking is a five year mandated program within the Air Force. The current CAS, LGen Kinsman continues to fully support the idea and under his guidance and leadership, commitment to the program continues to grow.

At 17 Wing this direction was taken very seriously. For two years the money was allocated by WHQ to a variety of projects throughout the Wing and its integral and

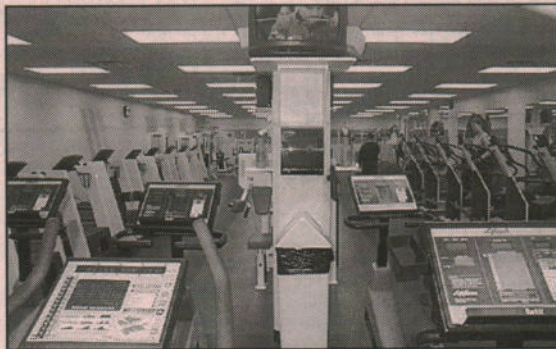
lodge units. The number of requests increased and the need for greater participation from Wing and unit members grew. In May 1998, 17 Wing established a Quality of Life Working Group to seek out Quality of Life issues and prioritize requests received.

As can be imagined, soon the dollar value of the requests out weighed the funds available. The working group feels it is important to keep the members of the Wing

informed of the spending and projects supported by this funding. Below is a summary of 17 Wing Quality of Life spending over the past two years. In total, from January 1997 to March 1999 almost 1.4 million dollars will have been spent on these issues.



January 96 - April 98	\$\$	March 98 - April 99	\$\$
Improvements to transient quarters	100K	Outdoor patio area - 16 Hangar	5K
Community Centre	100K	Barrack Block 72 (final cost of cable installation)	20K
Barrack Block 64 renovations	194K	17 Wing Whole Life Program	7K
Military Family Resource Centre	75K	17 Wing Honours and Awards Committee	5K
Gym equipment	97K	Monthly Quality of Life Appreciation Award	2.8K
Washrooms and rec. equipment (EME)	43.5K	Lounge improvements - 1 CAD Band	3.8K
Fire Hall Renovations	35K	Patio construction - Southside Dental Clinic	3.8K
Various building renovations and patios	94.5K	Canteen Equipment - CFS	500.0K
PPCLI Barrack improvements	100K	Washroom renovations and lunchroom - CFANS	12.7K
Recreation director	50K	Patio & survival trg area improvements - CFSAT	7.5K
Recreation Centre (bldg 90)	100K	Patio & canteen improvements - 1 Air Mov Sqn	5K
Barrack Block 73 renovations	80K	Building 62 patio area	5K
Washroom renovations (1 Air Mov Sqn)	40K	Canteen improvements - 435 Sqn	7.5 K
Junior Ranks Dinning Hall	3K	Canteen improvements - WSUp	3K
Passenger Terminal play area	1.5K	Heavy Equipment Canteen improvements - Wtn	5K
Building 21 locker rooms	25K	Washroom renovations - WEME	20K
Cable installation into various quarters	12.5K	Gym Passes - CFRC (Winnipeg)	2.6K
Gym facilities (3 CFFTS)	24K	Improvement to patient treatment areas - WHosp	3K
Gym passes (Thunder Bay)	2K	Patio area - WCE	2K
Ventilation renovations (Chapel)	6K	Construction of gym facilities at Minto Armouries	40K
		Bike racks and Patio improvements - WTISS	4K



Over \$900K in requests have been received for FY 99/00 and only \$477K is available to allocate. A good effort has been made over the past year to improve the comfort level of unit facilities and in the future, the working group hopes to tackle some larger, wing-wide projects.

The working group is fully aware of the larger Quality of Life issues (such as pay and housing) that are so important to CF members, after all the working group is comprised of your peers. Realistically though, there are only certain areas that the 17 Wing Quality of Life Working Group can affect.

The working group is more than receptive to suggestions for projects to fund. Units now submit annual requests to the working group and the requests are prioritized along with larger wing-wide projects. There are challenges ahead but the working group will

continue to investigate and fund projects affecting civilian and military members from Thunder Bay

to the Alberta border. Be assured that Quality of Life is much more than a buzz-word at 17 Wing.

Comment la Subvention canadienne pour l'épargne-études peut-elle aider vos enfants ?



= 1,20 \$

- Le gouvernement du Canada travaille de concert avec les Canadiens pour aider les familles à économiser en vue des études postsecondaires de leurs enfants, si importantes pour leur avenir.
- La **Subvention canadienne pour l'épargne-études** ajoute 20 c à chaque dollar que vous déposez dans un Régime enregistré d'épargne-études (REÉÉ).
- Le REÉÉ vous permet d'économiser pour les études postsecondaires de vos enfants et représente un abri fiscal. Les parents, les grands-parents, les membres de la famille et même les amis peuvent souscrire à un REÉÉ pour un enfant.
- Chaque enfant peut recevoir une **Subvention canadienne pour l'épargne-études** de 400 \$ par année (moyennant une contribution à l'épargne de 2 000 \$).

- Si un enfant n'utilise pas son REÉÉ, vous pouvez le transférer à un autre enfant ou dans votre propre REÉÉ.
- L'important, c'est de commencer maintenant. Une contribution même modeste à un REÉÉ, à laquelle s'ajoute la Subvention, peut constituer un intéressant pécule pouvant amortir les coûts de futures études postsecondaires.
- Ce programme fait partie de la Stratégie emploi jeunesse du Canada.

Pour plus d'information, composez sans frais le 1 800 935-5555 et précisez que vous désirez obtenir des renseignements sur la Subvention canadienne pour l'épargne-études.

Utilisateurs de téléimprimeur, composez le 1 800 465-7735.

The Cholakis Dental Group

is a family dental care facility located in the Tuxedo Park Shopping Centre.

- Complete dental care, including:
- ▶ dental assessments
 - ▶ full range of dentistry services
 - ▶ patient dental education program
 - ▶ emergency services

Dr. Ernest Cholakis
120-2025 Corydon Avenue
488-4564



Canada

Appreciation Award winners



MWO R. Remillard, Quality of Life member, presents a \$200 Appreciation Award to Cpl M.M.C. Filion, EME Sqn, on behalf of the 17 Wing Quality of Life Working Group. Cpl Filion was one of two winners for September 1998.



LCol S.J. Kummel, Commandant of CFANS (on the right), looks on as MWO R. Remillard, Quality of Life member, presents a \$200 Appreciation Award to MCpl G.D.M. Bevan on behalf of the 17 Wing Quality of Life Working Group. MCpl Bevan was one of two winners for September 1998.



MWO R. Remillard, Quality of Life member, presents a \$200 Appreciation Award to Sgt S. Shane, W Ops, on behalf of the 17 Wing Quality of Life Working Group. Sgt Shane was the winner for October 1998.

Article submitted by the Quality of Life Working Group

The first nominations for the 17 Wing Appreciation Award were received for the months of September and October 1998. The award is funded by the Quality of Life program and is used to reward those military and civilian members who have performed well in their primary job or have made noteworthy contributions to the wing or the community. The winners for September and October are Cpl Filion (Wg EME), MCpl Bevan (CFANS) and Sgt Shane (WOps).

Cpl Filion is a vehicle technician employed at 17 Wing EME where she is responsible for maintaining vehicles belonging to the various Militia units throughout Winnipeg. She has a keen eye for safety and has initiated action to improve safety in the workplace. In addition to her excellent work practices, she continually displays genuine concern for others. During her off duty times, Cpl Filion

drives her personal car around Winnipeg in support of the Meals-on-Wheels Program. She places a high priority on volunteer work as was proven by her involvement in fund raising for the 5 km 'Run for the Cure'. This run was a fund raising effort in support of breast cancer research. Cpl Filion is a person who genuinely cares about the welfare of others and continually performs to a high standard at work. For her significant community involvement and for creating a positive image for 17 Wing, she has been awarded the Appreciation Award.

MCpl Bevan is the CFANS OR Chief Clerk and since her arrival in April 1997, she has not only excelled at her primary duties, but has also been an invaluable resource to the staff and students at the school. She has introduced numerous administrative improvements to the school, submitted Quality of Life suggestions on behalf of CFANS and has devoted a significant amount of time to assisting the students. On many occasions, students arrive at CFANS with difficult, often complicated administrative matters that

have been overlooked by past units. MCpl Bevan takes pride in assuring these problems are rectified and has frequently worked additional hours to ensure the administrative needs of the staff and students are met. The amount of time and energy she spends, not only performing her job, but advising, researching and delivering results to the staff and students at CFANS, is highly commendable. She has continued to provide excellent and tireless service and because of her dedication, she has been awarded the Appreciation Award.

Sgt Shane was proudly nominated by WOps for her insight and guidance to others within WOps. She continually volunteers to help others and thus reduce their workloads. In addition, she acted as an excellent liaison between the Wing and the crew of The Adventures of Shirley Holmes, a film crew working at 17 Wing. She was not only commended by those in her section for her fine work on the project but the film crew also commented on her organizational skills and coordination. Because of Sgt Shane's loyalty,

competence and dedication to assisting others she is awarded the Appreciation Award.

Anyone wishing to nominate others (individuals or groups) for the Appreciation Award can do so through their chain of command. All nominations must be supported by the CO and are to be submitted to WCWO no later than the third Monday of every month. The CF receives a significant level of loyalty and dedication from its personnel and the Quality of Life Appreciation Award is an opportunity for the organization to give something back. Take the opportunity to thank those who provide excellent support to others and the community.

How can the Canada Education Savings Grant help your children?



= \$1.20

- The Government of Canada is working with Canadians to help families save for the post-secondary education so important to every child's future.
- Now, the **Canada Education Savings Grant** provides an additional 20 cents for every dollar you save in a Registered Education Savings Plan (RESP).
- An RESP is a tax-sheltered way to save for a child's post-secondary education. It can be started by parents, grandparents, relatives or friends.
- Each child can receive a maximum **Canada Education Savings Grant** of \$400 per year (with a savings contribution of \$2,000).

- If a child does not use his or her RESP you can transfer the savings to another child or roll the savings into your RRSP.
- The important thing is to start today. Even a modest RESP contribution, along with the grant, can grow into a nest egg to help offset the cost of post-secondary education.
- This program is part of Canada's Youth Employment Strategy.

Need more details?

Call 1 800 935-5555 and ask about the Canada Education Savings Grant.
Using TTY devices call 1 800 465-7735



Canada

WESTERN CANADA AVIATION MUSEUM

- Exciting, unique and unusual aircraft
- Children's interactive area
- Gift Shop

Soaring through

At the Corner of Ferry Road & Ellice,
Phone: (204) 786-5503
Open Daily 10-4
Sundays and Holidays 1-4

*Merry Christmas
and
Our Best Wishes
for '99*



Pearl Langen

*We have had the pleasure
to work with many of you,
may we take this opportunity to say*

**"Thank You"
for your continued support.**

*We wish you and your household a
Holiday Season full of happy memories
and all the best in the coming New Year!*



Terie Langen

REMAX REAL ESTATE INC.

300-3025 Portage Avenue
Wpg, MB R3K 2E2
Bus: (204) 837-7000
Toll Free: 1-800-361-6789
Web Site: www.homesinwinnipeg.com
Email: terie@homesinwinnipeg.com



**Financial
Services**

A Division of the
Canadian Forces Personnel
Support Agency

On behalf of the President
SISIP and all SISIP staff,
thank you for the privilege
of allowing us to serve you
during 1998.

Best wishes for peace,
happiness & a prosperous
and safe holiday season.

**Services
Financiers**

Une division de l'agence
de soutien du personnel
des Forces canadiennes

Au nom du Président du
RARM et de tout le personnel
du RARM, merci de nous
avoir accordé le privilège de
vous avoir servi en 1998.

Nos meilleurs vœux de paix,
de bonheur et de prospérité vous
accompagnent. Soyez prudents.

Warmest Holiday Greetings



To All Our Patrons at
17 Wing Winnipeg

From the staff at
Baldwinson Agencies

Looking Forward To Serving You Throughout 1999!



Thank you



At this festive time of the year, we look forward to sharing with our past and present clients, as well as friends & family, the joy & warmth of the Holiday Season.

As you give your own thoughts turn to those who helped make the past year a great success. We thank those who referred us and those who purchased or listed their properties with us.

Our very best wishes for a wonderful Holiday Season and good health and prosperity in the coming year.

Merry Christmas

Grant & Kelly Clements

RE/MAX Real Estate Inc.

300-3025 Portage Avenue, Winnipeg, R3K 2E2

Bus: (204) 837-7000 / Res: (204) 895-9036

Fax: (204) 837-7070 or (204) 895-9079

TOLL FREE: 1-800-361-6789

E-mail: kclements@wpcusrgrp.org

Web Site: www.wpcusrgrp.org/~kclements

SORENSEN STUDIO

**TATTOOS
BODY PIERCING**

**Open Mondays thru Sundays
10 a.m. - 9 p.m.**

#6 - 3078 Portage Avenue, Winnipeg

791-5555



MEMBERS

PART OF YOUR COMMUNITY

Season's Greetings

In the spirit of the holiday season, may we extend our sincere appreciation for your patronage in 1998.

Gary Oko and his staff wish you a very happy Holiday Season!



Astra
CREDIT UNION

North Gate
Ness Branch
2255 Ness Ave.

982-1470

VALUE • SERVICE • SATISFACTION

CANEX

PRESENTS THE

**1/2 PRICE
GOLD
EXTRAVAGANZA!**

An incredible selection of beautiful 10 and 14 karat gold jewellery priced to clear with at least 50% off suggested retail pricing! Just in time to stock up on gifts for men, women and children!

DG Jewellery

Brought to you by DG Jewellery, a North American leader in jewellery design and manufacturing.

**CHAINS
BRACELETS
PENDANTS • RINGS
CHARMS • EARRINGS
DIAMONDS • RUBIES
SAPPHIRES
EMERALDS**

**2 days only!
December
11 & 12**

*You could Win a
Diamond Ring!*

Each jewellery purchase makes you eligible to enter our draw for a Diamond Ring. Details in-store.

CANEX



PRIX • SERVICE • SATISFACTION

HOLIDAY HOURS OF OPERATION

December 24	0700 - 1800	December 29	Normal Hours
December 25	CLOSED	December 30	Normal Hours
December 26	CLOSED	December 31	0700 - 1800
December 27	1100 - 1800	January 1/99	CLOSED
December 28	Normal Hours	January 2/99	Normal Hours

Farewell Carlson

On 20 October 1998, 3 CFFTS and all other partners at Southport hosted the Mayor of Portage la Prairie, His Worship Mayor Glenn Carlson, to a farewell luncheon as he leaves the local political arena. Mayor Carlson has been a strong supporter and good friend of Canadian Forces flying training

over his career in local politics. All contractors at Southport were delighted to host him for lunch and to wish Mayor Carlson the very best in his retirement. The site at Southport currently trains up to 300 students annually, including foreign students from Jamaica and Denmark.



Left to Right: Hayden Henwood, Mgr Flying Operation, Canadian Aviation Training Centre; Major James Tutte, Chief Standards Officer, 3 CFFTS; Mr Mickey LaBrie, President & CEO, Southport Aerospace Centre; Mr John Allingham, Chairman of the Board, Southport Aerospace Centre; Mayor Glenn Carlson, Mayor of Portage la Prairie; Lieutenant-Colonel Dan Edgar, Comdt 3 CFFTS; Mr Les Mack, Maintenance Manager, Field Aviation Company Inc; Mr Ken Carr, Director, Canadian Aviation Training Centre; Mr Paul Wood, Administration, SERCO Aviation Services Inc.; Mr Rob Lambert, Manager, Food Services.

Photo provided by 3CFFTS

The Supply Line

By Maj D. L. Miller

I'm told that in order to know where you are going you have to know where you've been. In Logistics we are no different.

So where did we come from, where are we now, and where are we going? All good and interesting questions.

The Big Picture - On 1 July 1903, 'The Ordnance Stores Corps' was formed officially, making it a truly Canadian entity of a branch of the Army steeped in tradition. In 1907, the name of the Corps was changed to the Canadian Ordnance Corps and on 3 November 1919, in recognition for services rendered during WWI, King George V accorded the title of "Royal" to the Corps.

Because of its affiliation with the Royal Army Ordnance Corps (RAOC), the Royal Canadian Ordnance Corps has its 'roots' as far back as the days of William the Conqueror. The very earliest history of Ordnance men is sprinkled with words like 'Attiliator (1132)', 'Keeper of the King's Wardrobe (1299)', and 'Master of the Armoury', all of which simply meant the officer and his soldiers who were responsible for keeping track of, and supplying, all the equipment to support an army. The attiliator set out rules to standardize to bore size and bulk of cannons.

From the RAOC's 12th century origins of producing, when required, such things as battering rams, slings and catapults, the requirements grew. In 1417 a Master of Ordnance was created; in 1645 a new model of the British Army was created that had a regular organization; in 1683 the Board of Ordnance was constituted by King Charles II; in 1716 a permanent body of ordnance was formed; 1855, Canada

saw the establishment of Artillery Batteries of Militia; in 1871, the Canadian Stores Department was formed which evolved into the Ordnance Stores Corps.

In Canada, the Corps' widespread network of depots was one of the largest business operations in the country. Included in the supply organizations were ammunition depots that provided the Army with the main tool of its trade. It is from this association with explosives that the Royal Canadian Ordnance Corps derived its patron saint, Saint Barbara. Until 1944, the Royal Canadian Ordnance Corps was responsible for the mechanical repairs for Army equipment, and from this function came its lively Corps march, 'The Village Blacksmith'. With increasing mechanization of the Army during WWII, it was decided in 1942 that the electrical and mechanical engineer elements of the Royal Canadian Ordnance Corps should form their own Corps to be

known as the Royal Canadian Electrical and Mechanical Engineers (RCEME)...the forerunner of the present Electrical and Mechanical Engineer (EME).

On 1 August 1964, the RCN, CA, and RCAF were integrated into a single staff under one CDS. By late 1966, integration of the supply systems had expanded into a comprehensive program for the Development of Integrated Logistics (DEVIL).

In September 1967, the new Logistics Branch grouping was approved; it embraced Navy Supply, the RCASC, RCOC and RCAPC, the RCAF Accounts branches.

1 January 1969 saw the approval of the Logistics Branch in its new form. The form of which we see today, however, is undergoing great changes and will continue to adapt in the coming years.

Next time: **The Local Picture** - 'Logistics now and in the future'.

Work Exposure program



Col. Doug McLennan, from AI Training in 1 Canadian Air Division Headquarters shows a bust of Lt Alan McLeod, VC in the Atrium of the building where he works to his son, Brian, a grade 9 student at Silver Heights High School in Winnipeg. For one day, several schools in Winnipeg participated in encouraging parents to expose their teenage children to their work environment.

Photo by Sgt D.J. Mah, 1 CAD



Cpl Michelle Douthwright, a resource management support clerk at 1 Canadian Air Division Headquarters shows her mother, Shirley Douthwright, her work area during the day dedicated to the Work Exposure Programme. Her mother was visiting from Sussex, New Brunswick.

Photo by Sgt D.J. Mah, 1 CAD

DR. STEVEN LAWSON and DR. AARON KIM

COMPLETE FAMILY DENTISTRY

New Patients & Emergencies Welcome

INCLUDING

- Cosmetic Dentistry/Whitening
- Crown & Bridge • Root Canals • Orthodontics

Evening & Saturday Appointments Available - Payment Options Available

240-3025 Portage Ave.

958-9500

BIRCHWOOD EYE CENTRE

DR. L. EASTON - OPTOMETRIST

EYE EXAMINATIONS FOR ADULTS & CHILDREN

GLASSES • CONTACT LENSES

— WELCOME TO MILITARY FAMILIES —

MON - FRI: 9:00 - 5:00

SAT.: 9:00 - 12:00

3012 PORTAGE AVENUE (AT STURGEON)

PH: 888-2513



Home Beer & Wine Making Supplies

Wishing all a very Merry Christmas!

SEE US FOR A GREAT SELECTION OF

SALE ITEMS

10 - 6 MONDAY - FRIDAY • 9 - 5 SATURDAY

4 - 12 SUNDAY - DECEMBER 13 & 20

3613 Robin Blvd.
Winnipeg, MB

Phone: 896-1359
Fax: 885-3193

Sparkey's Corner

Fire precautions for the holiday season

Cheerful lights of Christmas bring a special warmth to the holiday season, but each year tragedy strikes somewhere in Canada because of electrical fires.

The main cause is either worn, defective equipment or carelessness. Christmas lights and electrically-lit decorations are tested and certified by CSA [Canadian Standards Association] for safety. However, people often forget the most basic rules when handling electrical equipment.

Fire Safety precautions should head the List of every sensible family's plans for the holidays. Here are some Christmas safety hints to ensure a fire free festive season.

CHRISTMAS LIGHTS

Before purchasing lights, always look for CSA certification markers and be certain that the lights are the correct type for what you have planned. The box should be clearly marked whether the lights inside are intended for outdoor or indoor use.

When it comes time to hang the strings of lights you have, check all of the cords for worn insulation, broken bulbs, or loose bulb sockets. If a new bulb is necessary, always unplug the power source and make sure the replacement is the correct kind and voltage.

As an alternative to strings of lights, color effects and contrasts can be achieved with the use of spotlights or floodlights. These bulbs are designed to withstand the elements and are equipped with holders and outdoor cords and plugs.

CHRISTMAS TREES

Christmas tree safety begins before the tree is



bought. A simple twist of the twigs and needles will show if the tree is brittle. A dried out tree is to be avoided. Once an acceptable tree is found, store it outside if you don't intend on putting it up immediately. This insures it does not dry out while sitting in the basement. When the tree is to be erected, re-cut the trunk diagonally, stand the tree in water and maintain the water supply to keep it in good condition.

Set up the tree away from sources of heat such as radiators and fireplaces and do not allow it's position to block access to doors or hallways. As mentioned before, use only CSA approved lights and decorations and regardless of tradition, never decorate a tree with candles.

A few common sense precautions in your family's Christmas preparations and activities can help you have a fire-free holiday season.

A very Merry Christmas from all of us at 17 Wing Firehall.

Sittin' pretty & waiting for your donation

There will be a 30 foot scaffold set up by the front gate of Kapyong Barracks as part of an MFRC Christmas Fund Raising Drive. MCpl Collins and MCpl MacLeod, of 2PPCLI, will spend four days on the scaffold, 13-16 December, in order to raise funds and obtain donations for Christmas Hampers.

A donation box will be set up at the base of the scaffolding for non-perishable food and gift donations. Cash donations will be welcomed as well. All donations will be turned over to the MFRC.

The support of all members of the military community is sought for this worthy cause. Local businesses and churches are being canvassed for their support in an effort to increase interaction between the military community and the surrounding community at large.

If you happen to be in the area of the Kapyong Barracks on these dates, please drop by and talk to the guys...they'll appreciate the company and we all will appreciate your support and generosity.

17 Wg Ops Situation Report 16 Nov 98 - 22 Nov 98

OPERATION	COUNTRY	PERS DEPL
Op Danaca	Golan Heights	14
Op Palladium	Bosnia	5
Op Calumet	Egypt	1
Op Echo	Italy	1
CFS Alert	Canada	1
Indiv Tasking*		2
DCDS Taskings**		2
Op Central	Honduras	14
TOTAL PERS DEPLOYED		40

* Indiv Tasking: Dundrum (1), Bosnia Inquiry (1)

**DCDS Tasking: CFB Borden (1), Italy (1)

Butt Out

By Lt(N) Dynes

The first Butt Out course of 1999 will start on Tuesday January 5 at 1400 in the classroom at Ground Training, building 52. All are welcome. Feel free to just show up on the fifth, but you may also want to contact Lt(N) Dynes at 5780 or via e-mail. Your name will be put on a no-obligation list, and you will be contacted with a reminder in December.

Start the new year off right!

PRIDE		FAITH
IN		IN
OUR		OUR
PAST		FUTURE

Welcome...

ST. JAMES LEGION

Branch No. 4

Royal Canadian Legion
1755 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba

Bingo

Every Wed. - Fri. & Sat.
6:30 pm

Line Dancing

Every Mon. & Tues.
8:00 - 10:00 pm

Dancing To Live Bands

Fri & Sat 9:00 pm - 1:00 am

Meat Draws

Every Sat. 2 pm - 5 pm

Benoit Computers

This Lightning Fast 350Mhz System is Guaranteed not to fit under the Tree this Christmas!!

"Christmas 98 Special"

Atrend 6220ATX Motherboard Intel BX Chipset 100Mhz Bus Speed
Intel 350Mhz MMX CPU
64MB PC100 Memory
Mid Tower Deluxe ATX Case with 235 Watt Power Supply
Intel 8MB AGP 100Mhz Memory Video card
Fujitsu 6.4GB UDMA Drive
NEC 32X CDROM
3.5" Floppy Drive
56K V90 Modem with Voice
Creative Labs SoundBlaster 16 3D PCI Ensoniq Chipset
EmComm 90Watt Speakers
Fujitsu 8725 PS/2 104 Key Enhanced Keyboard
Microsoft Intellimouse 2.0 Scroll Mouse w/Pad
Daytek 15" Monitor
Windows 98 Preloaded with CD and Manual
Microsoft Works Suite 99 (Includes Microsoft Word 97, Works 4.5 with new Works Calendar, Microsoft Money 99 Basic, Microsoft Encarta 99 Encyclopedia, Graphics Studio Greetings 99, Microsoft Expedia Streets 98)
2 Year Parts and Labour Warranty on all Components

**Christmas 98 Special Price
\$1929.99**

Without Microsoft Works Suite 99 \$1799.99

Upgrades Microsoft Natural Keyboard \$30.00, Hard Drive to 8.4GB \$50.00, Monitor to 17" Daytek 1726 \$175.00
CPU to Intel 400Mhz MMX \$175.00, Sound to SoundBlaster PCI 128 \$60.00

We also do system upgrades Call for a quote.
To ensure delivery before Christmas, orders must be received prior to 18 Dec 1998.

Don't be disappointed, Place your order today!!

Serving the Military Community for 2+ Years
Call Roger Benoit @ 793-2184 or 488-4854



ELEANOR V. SINGLE Alternate Broker

Business: (204) 475-9130 (24 hrs.)
Residence: (204) 831-0657
Pager: (204) 944-2700 C1940

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS!

Serving Satisfied Customers
for over 20 years!

WREB AWARD WINNER



Cornerstone Lodge

No. 179 G.R.M. AF and AM
2746 Ness Ave

MEETS SECOND TUESDAY OF THE MONTH AT 8 P.M.

WELCOMES ALL MASON TO VISIT US

MEMBERSHIP INQUIRIES WELCOME

John Windsor 772-5395 Jim Walker 831-8204 Ray Sheppard 889-1052



Telephone: (204) 888-7463

**WE'RE MOVING TO
3025 NESS AVENUE - DATE TBA**
(Corner of Ness & Sturgeon Rd)

Crestview Veterinary Hospital

Dr. Ab Hague
Dr. Lorraine Walker

3067 Ness Avenue
Winnipeg, MB R2Y 2G3

ADVERTISING SALESPERSON WANTED

FOR THE VOXAIR COMMUNITY NEWSPAPER

If interested, please call the Voxair Office anytime to leave your name, address & phone number - 889-3963

MFRC ANNOUNCEMENTS

MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE, 350 Doncaster Street, Winnipeg MB, R3N 1W8 489-7003

17 WING / CFB WINNIPEG

Christmas Concert

Sunday, 13 Dec 98, 1900 hrs
Building 21

Featuring the Band of 1 CAD with special guests, the Winnipeg Mennonite Children's Choir and 402 Sqn Pipes and Drums

Doors open 1800 hrs • Admission is FREE
Donations of non-perishable food items for the MFRC's Emergency Food Bank are encouraged.



Manitoba Moose discounted vouchers

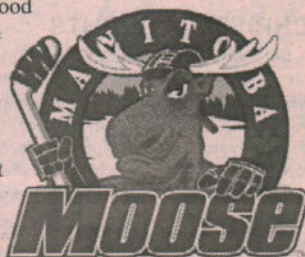
The Military Family Resource Centre has
DISCOUNTED VOUCHERS FOR ALL MANITOBA MOOSE HOME GAMES

These vouchers will make perfect stocking stuffers, birthday presents or 'just because' gifts. The vouchers are redeemable at the Arena box office anytime prior to any game and are valid at all home games.

We have two types of vouchers available.

Green vouchers cost \$10 each & are good for any seat in the 'green' section. Purple vouchers cost \$15 each & are good for any seat in the 'purple' section.

A portion of the purchase price of the vouchers is kept by the MFRC. So you can save money and help out the centre at the same time. For further information, contact the Winnipeg Military Family Resource Centre at 489-7003.



Military Community Council Family

THRIFT SHOP

Bldg. P12, 347 Doncaster Street (directly across from MFRC)

WILL BE CLOSED

Tuesday, Dec. 21 until Monday, Jan. 4 inclusive.

Questions? Call 488-4177

PARENTING PROGRAMS

PARENT EDUCATION PROGRAMS FOR FALL 1998
For more information call Victoria Lambert, Coordinator, 489-7003

DEVELOPING CAPABLE PEOPLE

Teaching adults how to assist children and teens reach their full potential. Due to popular demand, the Developing Capable People program will be offered during the evening in January. If you are interested, call me at 489-7003.

PARENT'S MORNING

Tuesday mornings, 9 - 11 a.m. at Westwin Community Centre.
Coffee, conversation, guest speakers and group activities.

If you're new in town, drop by for a warm welcome and a chance to meet new friends.
Childcare available - must be booked at least 24 hours in advance by calling Wendy 833-2500 ext. 2491. Cost \$2/hour for first child, \$1/hour for second, free for third child in same family.
Lower rates available for parents staying with their child in the playground.

Parents of Children with Special Needs

Support, liaison and advocacy services are available at the MFRC.

Having difficulty understanding your Public Service Health Care Plan?

Benefits differ according to each individualized plan. If unsure, contact the insurance company currently providing coverage or consult your benefits booklet. We can assist you with this.
Call Victoria at 489-7003.

CHILDREN'S PROGRAMS

The Military Family Resource Centre offers children's programs at two locations.
Lipsett Hall Children's Centre is located on the south side & the Westwin Children's Centre is on the north side.

Both centers are licensed nursery schools. They are licensed through the provincial government. The Manitoba government is a strong supporter of childcare and facilitates quality childcare with strict regulations and follow up inspections. Both centers are subject to regular health and fire inspections. The staff are trained in early childhood education and are all certified in first aid.

DROP-OFF CHILD CARE

This service provides members of the community the opportunity to leave their children in licensed care while they run errands, work out in the gym, attend other MFRC programs, or just have a break from their children. We provide care for children from 18 months to 6 years. Children must be registered at least 24 hours in advance. It is advisable to book a week in advance since these programs are very popular.

Westwin Children's Centre	Lipsett Hall Nursery School
9 a.m. - Noon Tuesdays	1 - 4 p.m. Tuesdays
9 a.m. - Noon Thursdays	9 a.m. - Noon Wednesdays & Fridays
To register call 833-2500 ext. 2491	To register call 833-2500 ext. 6846

Cost: \$2.00/hour for the first child and \$1.00/hour for the second child in the same family. Parents must provide a snack and a drink for their children. Please remember that our centres are PEANUT FREE due to the large number of children with allergies.

YOUTH CENTRE NEWS

The Youth Center is located at 347 Doncaster Street
Youth Centre phone: 488-4821.
Any questions or concerns regarding the Youth Centre, please contact Diane Brine, Youth Services Coordinator at 489-7003.

HOLIDAY SCHEDULE

Youth Services, in conjunction with the Community Recreation Director will be offering the following programs through the Holiday period.

Pre-registration is recommended to avoid disappointment of cancelled for full programs.

December 21 - Gym Riot - Lipsett Hall, 1:00-3:30
Join us for games of skill and just plain fun. Afterwards we will go for a swim in the pool. Prizes will be awarded. Cost \$1.

December 22 - Crafts - Youth Centre, 10:00-noon or 1:30-3:30
Need some last minute gifts? The youth centre will become Operation Santa Claus for the day. You may register for one session or both. Cost \$5 per person.

December 23 - Glow Bowling - Academy Lanes, 2:00-4:00
Bring the family and join us for an afternoon of bowling fun. Free.

December 29 - Mini Carnival - Outdoor rink adjacent the Youth Centre, 1:30-4:00
Games, races and loads of fun are the order of the day. Bring your skates, toboggans and hat and mitts. If you don't have skates that's okay too. Hot chocolate and cookies will be available to warm up with afterwards. Cost \$1.

January 2 - Family Dance - Westwin Community Centre, 6:30-8:30
Let's start the New Year off with a celebration. Join us for a rocking good time. Prizes and refreshments will be available.
Cost \$5 per family.

The Youth Centre will be open on the following days:

Monday, December 21	10 a.m. - noon and 7 p.m. - 9 p.m.
Wednesday, December 23	10 a.m. - noon
Monday, December 28	1 p.m. - 4 p.m. and 7 p.m. - 9 p.m.
Tuesday, December 29	1 p.m. - 4 p.m. and 7 p.m. - 9 p.m.
Wednesday, December 30	10 a.m. - noon

Normal operating hours will continue on January 4.

17 WING SPORTS

Holiday Gymnasium Schedules

	Bldg 90/Lipsett Hall Gymnasiums	Bldg 90 Pool	Lipsett Hall Pool
21 Dec - Monday	0730-2000	1300-1500	1300-1500/1800-1930
22 Dec - Tuesday	0730-2000	1300-1500/1800-1930	1300-1500
23 Dec - Wednesday	0730-2000	1300-1500	1300-1500/1800-1930
24 Dec - Thursday	0730-1600	1300-1500	1300-1500
25 Dec - Friday	CLOSED	CLOSED	CLOSED
26 Dec - Saturday	1100-1600	CLOSED	CLOSED
27 Dec - Sunday	1100-1600	1300-1500	1300-1500
28 Dec - Monday	0730-2000	1300-1500	1300-1500/1800-1930
29 Dec - Tuesday	0730-2000	1300-1500/1800-1930	1300-1500
30 Dec - Wednesday	0730-2000	1300-1500	1300-1500/1800-1930
31 Dec - Thursday	0730-1600	1300-1500	1300-1500
01 Jan - Friday	CLOSED	CLOSED	CLOSED
02 Jan - Saturday	1100-1600	1300-1500	1300-1500
03 Jan - Sunday	1100-1600	1300-1500	1300-1500
04 Jan - Monday	Normal Schedule	Normal Schedule	Normal Schedule

Merry Christmas & Happy New Year
from the Fitness & Sports Staff

Swim lessons

Swim lessons, that cover Red Cross Aqua levels 1-12, Aqua Tots and RLSS Bronze Medallion/Cross, are being offered at both Bldg 90 and Lipsett Hall in the new year.

Registration
6 Jan 99, 0900 - 1200 hrs at the

Westwin Community Centre for lessons at Bldg. 90.

9 January 99, 0900 - 1200 hrs at Lipsett Hall for lessons at Lipsett Hall.

Cost is \$25 per person. Bronze Medallion/Cross has an extra charge for books.

Lessons run for 10 weeks beginning the 13 Jan 99 at Bldg. 90 (Wednesday nights) and 16 Jan 99 at Lipsett Hall (Saturday mornings).

Contact Carla Ryan, Community Rec. Director at ext. 2059 for details.

Get fit . . . get involved!

Women's Hockey

17 Wing Women's Hockey Invitational Tournament will be held 9 - 11 February 1999. Practice ice and clinics available on 8 February 1999. For further information, please contact Mr. Al Brazeau, ext. 5509; Maj Cheryl Walton-Simm, ext. 5221; or Capt Deanna Manson, ext. 2347.

Aqua-Fit Classes

At Lipsett Hall Pool every Tuesday and Thursday from 1830 - 1930 hrs, instructed by Jill. Classes will also be held every Saturday from 1200 - 1300 hrs, instructed by Leana.

Cost is \$3 per visit 'drop-in' fee. You must have a rec card. Call Carla at ext. 2059 for more information.

Badminton Club

The 17 Wing Badminton Club offers several different levels of play and a very relaxing, social atmosphere. Sun. and Wed. evenings, 2000-2300 at Lipsett Hall. Open to all military members and their dependants.

For more information contact Sgt Joe Runge ext. 2252, Capt Mike Lillico ext. 5345 or Mr. Brian Wong ext. 5298.

Adult Co-Ed Volleyball

Every Monday night at Lipsett Hall, 'drop-in' from 1830 - 2000

hrs. Must have 17 Wing Rec. Card and be 18 years of age or older.

For more information contact Carla Ryan, Community Rec. Directory at ext. 2059.

Athletes of the month



Photo provided by Rec. Centre

For December, the athlete of the month award goes to the dynamic duo of Wing Telecommunication Information System Services; Cpl Juanita "Juan" Fortowsky and Rob "Sparky" Dutcheson. For the past year, these two dedicated individuals have motivated each other to work towards their fitness goals. It all started with the decision to "get fit and lose a few pounds". They decided to start running together three days a week. There were days when they had to motivate each other and avoid the temptation to throw fitness out the window and go for a Tim Horton's coffee. The results? Being successful in their individual goals, but more importantly, feeling great!

Aside from running, both Juan and Sparky are involved in Unit P.T. classes, coming faithfully three times per week. Their favorite exercise: Lunges (right Sparky?).

Because of their effort, both have met exemption levels in their Express tests. Also, both play intersection slo-pitch and indoor volleyball. Juanita can also be seen diggin' it up on the beach volleyball court, scoring goals in I/S hockey and smashing her way to a gold medal in women's doubles at the CF National Championships last spring.

Both agree that being healthy and fit can make a big difference. It has a long-lasting, positive effect in everyday living. Congratulations to Cpl Fortowsky and Cpl Dutcheson for their outstanding commitment to making fitness a part of their lives.

Giggles 'n Grins Children's Center

- Shift, Part-time, Full-time, Temporary or Drop-in Care Welcome -
- 18 mos - 12 yrs -
- 1st in offering flexible programming -
- Friendly Family Atmosphere -
- Sizzling Summer School-Age Programs -
- Currently Expanding to Meet Your Needs -

Located close to Whytewold & Ness 3 minutes from CFB Winnipeg (North)

★ NEW ★ Subsidy Available ★ NEW ★

For more info call 897-GRIN (4746)

ON THE TOWN

mmmm
MARIGOLD
chinese restaurant & lounge

Great Lunches, Great Dinners

Cantonese & Szechuan Cuisine
Dine In Take Out Catering

1245 Inkster Blvd 1380 Ellice Ave 487 St. Mary's Ave
2591 Portage Ave 718 Osborne St 245 King St
885 Henderson Hwy

OFFICERS' MESS

17 WING WINNIPEG

WING COMMANDER'S COFFEE BREAK
EVERY WEDNESDAY 1000 - 1030 HRS

FRIDAY, DECEMBER 11 TGIF - PIZZA
You must be signed in by 1730 to be eligible for the 80/20 draw.

SATURDAY, DECEMBER 12 CHILDREN'S
CHRISTMAS PARTY
Time: 1300
Please bring an unwrapped gift (approx. \$15) for the Cheer Board.

FRIDAY, DECEMBER 11 . . . OFFICERS' MESS AT HOME
Please meet at the Officers' Mess at 1430 hrs.

THURSDAY, DECEMBER 31 . . . NEW YEAR'S EVE BALL
Reservations close Wednesday, 16 December 98 at 1600 hrs.

CINÉMA / THEATRE

SHOWTIME 8:00 P.M.

RONIN

Fri. Sat. Sun. Mon. • December 11 - 14
Parental Accompaniment, Violence

The Theatre will be CLOSED Dec. 15 - 25
RE-OPENS December 26
Merry Christmas Everyone

COMING ATTRACTIONS

ANTZ • HOLY MAN • THE MIGHTY • BELOVED

GASTHAUS GUTENBERGER

GERMAN RESTAURANT

Authentic German & continental cuisine:
schnitzel, beef rouladen, homemade spatzle,
fine German desserts, fine wines and German Beer.

Open Daily Monday-Friday 11 am - 10 pm
Saturday 5 pm - 11 pm Sunday 5 pm - 9 pm
2583 Portage Avenue (1 block west of the new bridge)
Phone: 888-3133 for reservations
— Special Discounts for Military Personnel —

WHAT'S HAPPENING

17 WING / CFB WINNIPEG


Christmas Concert

Sunday, 13 Dec 98, 1900 hrs
Building 21

Featuring the Band of 1 CAD with special guests, the Winnipeg Mennonite Children's Choir and 402 Sqn Pipes and Drums

Doors open 1800 hrs • Admission is FREE

Donations of non-perishable food items for the MFRC's Emergency Food Bank are encouraged.



NOW ON SALE

Christmas Flight

Christmas Music CD performed by The Band of 1 Canadian Air Division

Only \$15

All proceeds donated to the MFRC.

Get your copy today at:

MFRC, 489-7003; 1 CAD Band, ext. 5182;
Bldg #33, ext. 2059 or ext 5976;
WPaffO, ext. 2212 or 1 CAD Kit Shop



PMQ CHRISTMAS LIGHTS CONTEST

sponsored by the Winnipeg Military Community Council

IS NOW IN PROGRESS

Pre-judging has taken place and official judging will be on 14 Dec 98.

Prizes awarded as follows:

- 1st place \$75 (each North/South)
- 2nd place \$50 (each North/South)
- Honourable Mention \$25 (8 in total)

All awards will be presented by the Wing Commander

All winners will be notified by the WMCC Mayor.

Breakfast with Santa


Grace General Hospital Auditorium 400 Booth Dr.
December 12, 1998
Doors open at 9 a.m.

Breakfast costs \$5.50 per person and will consist of pancakes, sausages, juices & coffee.

There will be a visit from Santa, the Charity Bear, Khartum Temple Clowns & others. Each child will receive a gift & candies.

Tickets must be purchased ahead of time & are available at the Hospital Gift Shop.

Parking will be free.



SANTA'S VILLAGE

A visit of Santa's Village is offered to groups of young fancophone & immersion students from 2 to 7 years of age

Monday - Friday December 3 - 17
Franco-Manitoban Cultural Centre
340 Provencher Boulevard

Children participate in toy and Christmas decoration workshops, sing and dance with Mrs. Claus, and of course, get to meet Santa Claus.

A puppet show entitled "An Extraterrestrial Christmas" completes the tour of Santa's Village.

Tickets are \$4 (taxes included) per child and adult.
Reservations are required (233-8972).

Le Club La Vérendrye



CHRISTMAS BRUNCH

DECEMBER 13TH, 11 A.M. - 2 P.M.

10 YEARS & OVER	\$11.95
4 - 10 YEARS	\$4.95

RESERVATIONS : 233-8997

614 DES MEURONS STREET

17 WING WOODWORKING CLUB

Located: Building 33 (Family Resource Centre)
Hours: 24 hours a day seven days a week
Cost: \$50 + GST per year individually or \$75 + GST family (dependents over eighteen).
Equipment: Full complement of stationary and hand tools.
Sales: Limited supply of hardwoods.
Discounts: Hardware store discount cards and access to wholesale lumber.
Contacts: Pres.: Capt Steve Wilson ext 6674
Vice Pres.: Maj Dave Connell ext 5407
Sec.: Cpl Austin Wilson ext 2399
Treas.: WO Greg Speakman ext 5556
Equipment: Cpl Jean Tremblay home 832-2773

17 WING CERAMIC CLUB

Looking for a unique gift idea and missed the craft sales? On display now in the Club are a number of items for sale. Phone June 888-6059 or Marilyn 889-0571 for more info. & prices.

Westwin Community Centre

Hours of Operation are Mon - Wed 6 p.m. - 10 p.m.
Office Closes at 8 p.m.

The Ceramic Club will be CLOSING for the Christmas Holidays 17th Dec 98

Last day for firing: 14th Dec 98.

The Club will RE-OPEN 4th January 99

On behalf of the Club Executive and Workshop persons, we wish you all a Merry Christmas & a Happy New Year.

Western Canada Aviation Museum

1999 Heritage Lottery Calendars NOW AVAILABLE

\$12,075 in prizes to be won!
Only 3000 calendars printed

Calendars make a wonderful gift!
\$20 each (tax included) + \$2 for postage & handling.

For more info or to purchase a calendar, call or visit us at:
Hangar T-2, 958 Ferry Road, Winnipeg, MB R3H 0Y8
Phone (204) 786-5503 Fax (204) 775-4761
www.wcam.mb.ca info@wcam.mb.ca

Help preserve and protect your aviation heritage!

Newcomers' Club of Winnipeg

Are you new to the city? Are you feeling a need to socialize?

If so, please join us for a monthly coffee party and/or general meeting. The Newcomers' Club of Winnipeg meets on the third Wednesday of each month. The many monthly activities, including bridge, 'Bon Appetite', potluck lunch, crafts, book club, provide an opportunity to make friends in the city.

For more information, call 992-2999 and leave a message. Someone from our Hospitality Committee will return your call.

Plan to join us and remember "You are not alone."

What a mess...

2PPCLI & 17 Wing team up in learning to protect the environment

Below left: Cleaning out a flooded APC proves to be a good training aid for oil spills.

Below right: MCpl Radies spreading an absorbent pad to remove oil from water.

Far right: Containing a spill by building a horseshoe barrier.

Photos provided by 2PPCLI/Maint O



PERSONA CLASSIFIEDS

EVERYBODY'S MARKETPLACE

CHILD CARE

Loving Mom with ECE and Advanced First Aid skills is willing to provide daycare for your little one in our South Side PMQ home. For more info. call Marianne at 488-8041.

LESSONS

Highland Dance Lessons, starting Jan 99, Robin Park Community Centre, Wednesdays 5:30-6:00 ages 7+; 6:00-6:30 ages 3-6. Call Jodi, 487-1624.

WANTED

Wanted - Second hand wooden train set for children (Thomas the Tank engine or Brio). Please call Carol at 895-9028 if you have one to sell.

Wanted - Back issues of the Roundel: 2 x Vol. 4, #5, Dec. 1996 and 2 x Griffon goes to Haiti; 2 Griffons over New York City. Please contact Robert Champoux, 751 des Recollete, Trois-Rivieres, PQ G8Z 3W3.

MISC. FOR SALE

For Sale - 2nd hand, home made child's Captain's Bed, standard mattress size with headboard for books and a foot niche for shoes and a quilt rack, 2 drawers under bed, light grey in colour, comes apart in 3 pieces. Overall length approx. 88". Asking \$75 OBO. 889-5945.

For Sale - Motion Detector Light set, outdoor, brand new, \$10. 889-6927.

MISC. FOR SALE

For Sale - Two twin box springs and mattresses with legs. Used only couple of times by adult. \$100 ea. or both for \$150. 889-6927.

For Sale - 1947 Chev 2 door Fleetliner, orig. body stripped, ready for paid, orig. power train, \$2,000. Call 467-8875.

For Sale - Bionaire Humidifier, model 204 ultrasonic w/demineralization cartridge and electric filter, removable 11L tank, \$25. Call 487-1372.

For Sale - Peregó Stroller, excellent condition, \$30. Peregó High Chair, \$15. Little Tykes Toddler Swing seat with cord and hooks, \$7. Call 487-1372.

For Sale - Sony Playstation, 1 system, 2 controllers, 1 memory card and 8 games including NHL Face-Off 97, NHL Breakaway 98, Triple Play 98, Cool Boarders 2, Street Fighter, Crash Banicot, WCW vs The World and WCW Nitro. \$180 OBO. System new in Dec. 97. Call Willie, 488-3909 after 5 p.m. Mon. thru Fri. or anytime on weekends.

ON TARGET RÉSUMÉS
Complete résumé services
Specializing in Military & Civilian Résumés
All at affordable prices
Available 7 days a week
Call Debbie @ 897-7137

REAL ESTATE / FOR RENT

For Sublet - 3 bedroom town house, 1 1/2 bath, fireplace, 5 appliances, \$695 month, available January 1. 885-0405.

For Sale - 1185 sq. ft., 3 bdrm, 19 yr old bungalow with large double attached garage, large storage shed, asphalt driveway, well, septic field, mature trees. Call 467-8875.

POSITION AVAILABLE

Lafarge Construction Materials has an opening in January, 1999 for a Safety Coordinator for the Winnipeg Precast operation. We require a retiring or retired NCO capable of supervising & promoting established safety procedures and of developing additional procedures as needed. The successful applicant will need to have supervisory experience & WHMIS training. Past manufacturing experience would be an asset. Send resumes postmarked by December 18, 1998 to:
Lafarge Construction Materials
185 Dawson Road
Winnipeg, MB R2J 0S6
Attention: Mike Hutlet
Resumes must be postmarked by Dec. 18, 1998.

17 WING HAIR FORCE BARBER SHOP

- SPECIALIZING IN MILITARY HAIR CUTS -
BLDG. 90 WHYTEWOLD RD. (NEXT TO BLEACHERS)

Mon. - Thurs.: 9 am - 5 pm Closed on
Friday: 9:00 am - 2:30 pm Weekends Ph: 832 - 5581



GEORGE MELDRUM APPRAISALS INC.

Bus: 832-1323 Pager: 932-3211 Fax: 889-3615
E-mail: gmeldrum@MTS.Net
www.mts.net/~gmeldrum/gma.html

Residential, Cottage & Condo Appraisals
and DND Home Equity Assistance Plan

Shirl Smith George D. Meldrum, CD, CRA Chris McKee

Dr. Philip S. Pass B.S.C., D.M.D. Complete Family Dentistry

Preventative/Cosmetics/Orthodontics
Crowns/Dentures/Root Canals
Extractions/Emergency Care

Evening and Saturday Appointments Available
420-3025 Portage Ave. ph: 987-8490
ALL DENTAL PLANS ACCEPTED

Karen's Flowers

Offering 15% Off for Military & Gov't Personnel

PHONE: 586 - 9636

1469 MAIN STREET JON (HUCK) FRAISER
WINNIPEG, MANITOBA R2W 3V9 CITY & WORLD-WIDE DELIVERY
1-800-267-1927 www.lpgallery.mb.ca/flowers FAX: 1-204-586-8731

BINGO : Every Mon - Wed - Friday at 7:30 p.m.
Early Bird starts 7:00 p.m.

CRIB NIGHT : Thursdays at 8 p.m.

DANCING : Fri & Sat Evening

6 MEAT DRAWS : Saturdays at 1500 hrs.

CANADIAN FORCES PERSONNEL WELCOME
Army, Navy & Air Force Veterans in Canada

ASSINIBOIA UNIT NO. 283

3584 Portage Avenue Phone 837-4795
THE FRIENDLY CLUB



SERVICE IS THE SECRET OF OUR SUCCESS

CALL TODAY FOR YOUR FREE RELOCATION PACKAGE



- One of Winnipeg's Top Producing Agents for the past 15 years
- Gold Medallion Achiever since 1983
- Hall of Fame Award Winner
- Re/Max 100% Club each year
- Ex-Military with 26 years of service
- Selling Real Estate successfully since 1981
- Assisted over 2200 Satisfied Home Owners
- Full Time Administrative Assistant
- Specializing in Residential Real Estate, Condos New Homes and Out-of-Town Properties

CALL KELLY
OR GRANT
CLEMENTS
CD, FRI, R.R.S.
RCAP/CAF RETIRED



RE/MAX REAL ESTATE INC.
300-3025 Portage Avenue., Wpg., Man. R3K 2E2
BUS: (204) 837-7000 / FAX: (204) 837-7070
E-MAIL: kclements@wpcusrgrp.org
WEB SITE: www.wpcusrgrp.org/~kclements
TOLL FREE: 1-800-361-6789

BARRY A. ROY

LAWYER and NOTARY
2643 Portage Avenue, Winnipeg MB. R3J 0P9
Phone 832-1222 Fax 832-3906

REAL ESTATE LAW, BUSINESS LAW
FAMILY LAW, WILLS and ESTATES

20 YEARS experience serving residents of St. James
Fees conform to ERS guideline



"Team Work is the Key to Our Success"



PEARL LANGEN

HALL OF FAME
Gold Medallion (WREB)
Re/Max Platinum Club
Re/Max Real Estate Inc.
300-3025 Portage Ave.
Winnipeg, Manitoba R3K 2E2

• 23 Years Combined Experience in the Real Estate Industry

• Registered Relocation Specialist (R.R.S.)

• Knowledgeable in Military Relocation

• Contacts on all Wings & Bases



TERIE LANGEN

RE/MAX 100% CLUB

Bus: (204) 837-7000 - 24 hrs
Res: (204) 837-6397
Fax: (204) 837-7070
Toll Free 1-800-361-6789



CHAPMAN ~ GODDARD ~ KAGAN

LAWYERS AND NOTARIES

1864 PORTAGE AVENUE, WINNIPEG, MANITOBA, R3J 0H2
PH: 888-7973

George E. Chapman Almer N. Jacksteit
Alan R. Goddard Michael J. Law
Donna G. Kagan Kelly P. Land

Esmeralda K. Bautista

Our fees conform to the ERS guideline"

Representing Buyers and Sellers of Real Estate in the St. James Area for Over 60 Years

MAXIMUM Realty Ltd.

adj. "The Greatest Possible"

If You WANT Understanding, Service, Results
You NEED

Orv Malcomson, CD
(204) 777-9999

"Service with Integrity"



Stephen Patrick

Your Residential Real Estate Specialist

2003 Portage Avenue, Winnipeg, MB R3J 0K3

PH: (204) 837-1366

Patrick Realty

Serving Satisfied Customers for over 40 Years



WANTED ADVERTISING SALESPERSON FOR THE VOXAIR COMMUNITY NEWSPAPER

If interested, please call the Voxair Office anytime to leave your name, address & phone number:

889-3963



JOHN GATTA
Account Manager

GRAND & TOY

A Boise Cascade Office Products Company.

YOUR OFFICE SUPPLY DEALER...

- Office Supplies.
- Copy Paper.
- Computer Supplies.
- Office Furniture/Chairs.
- Imprinted Promotional Products and more...

"TIME, MONEY. WE SAVE YOU BOTH."

Ph. 284-5100 Fax 452-8971 Order Desk 284-9510

BUYING OR SELLING? EXPECT EXCELLENCE!

AGATHA WREN, RRS & LEE WREN

(Working Together to Serve Our Clients Better)

PROFESSIONAL, DEDICATED & EXPERIENCED SERVICE YOU CAN TRUST.

CALL 837-7000 or 1-800-361-6789 or

E-mail: Awren@autobahn.mb.ca

Re/Max Real Estate Inc.

300-3025 Portage Avenue, Winnipeg, MB, R3K 2E2



ED DALE

- #1 RE/MAX AGENT IN WINNIPEG - 1996
- GOLD MEDALLION ACHIEVER 1993-98
- MILITARY (APPROVED) AGENT

PH: (204) 477-0500

TOLL FREE: 1-800-361-0500



1996 - 1998 Re/Max Platinum Club



"Service Makes the Difference"

Trudy M. Johnson B.A.

Registered Relocation Specialist

(204) 895-8733

OR CALL TOLL FREE

1-800-361-6789

email: trudyj@mb.sympatico.ca

- WREB Award Winner •
- Re/Max Hall of Fame •
- Re/Max 100% Club •



RE/MAX

each office independently owned & operated

22 YEARS OF SUCCESS IN WINNIPEG'S REAL ESTATE INDUSTRY